

SAN BERNARDINO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT  
Regular Meeting  
December 17, 2013

Board of Education  
5:30 p.m.

TO: Board of Education

FROM: Dale Marsden, Ed.D., Superintendent  
As prepared by Human Resources Division

SUBJECT: Personnel Report #12

It is requested that the Board approve Personnel Report #12, December 17, 2013, which contains actions such as hiring, retirements, resignations, promotions and terminations involving certificated, classified and other employees in the categories of noon duty aide, recreational supervisors, substitute employees, and others. These actions are consistent with policies of the Board of Education, the rules and regulations of the Personnel Commission and the District's Affirmative Action Plan.

The following resolution is recommended:

BE IT RESOLVED that Personnel Report #12, December 17, 2013, be approved as presented. Personnel actions included in this report are in accordance with policies of the Board of Education, the rules and regulations of the Personnel Commission and the District's Affirmative Action Plan.

RECOMMENDED FOR SUPERINTENDENT APPROVAL

---

PERRY WISEMAN, Ed.D.  
Assistant Superintendent  
Human Resources Division

RECOMMENDED FOR BOARD APPROVAL

---

DALE MARSDEN, Ed.D.  
Superintendent

Agenda Item



## CERTIFICATED PERSONNEL

### REPORT

#### RESIGNATIONS/RETIREMENTS/SEPARATIONS

Approve the resignation, no longer available, of the following certificated personnel, effective date as indicated:

FOCE, LINDA: Inghram Elementary School, October 18, 2013  
HARPER, PATRICIA: Golden Valley Middle School, December 6, 2013  
PHAYRIN, BUNLAM: Pacific High School, November 25, 2013  
RICHARDS, MICHAEL: Youth Services, December 10, 2013

#### ELEMENTARY NEW HIRES/REHIRES

APPIS, TAMMI: D-18, Tenured, \$463.96 per diem, subject to verification of Master's degree plus 60 units past Bachelor's degree or Master's degree plus 30 units and 18+ years of credentialed teaching experience. Employment effective July 1, 2013.

#### ELEMENTARY BILINGUAL NEW HIRES/REHIRES

MARTINEZ, NORMA: Amend Board action dated November 5, 2013 to correct salary placement to C-2, Probationary, \$275.43 per diem, subject to verification of Bachelor's degree plus 45 units or Master's degree plus 15 units, and one (1) year of credentialed teaching experience within the past 15 years. Employment effective October 7, 2013.

#### SECONDARY NEW HIRES/REHIRES

MORGAN, EDWARD: D-13, Tenured, \$408.52 per diem, subject to verification of Master's degree plus 60 units past Bachelor's degree or Master's degree plus 30 units, and 12 years of credentialed teaching experience within the past 15 years. Employment effective December 2, 2013.

PEREZ, VERONICA: XX-2, Emergency, \$242.15 per diem +5% daily rate, subject to verification of Bachelor's degree. Employment effective November 20, 2013.

WHITTAKER, DENNIS: XX-2, Emergency, \$242.15 per diem +5% daily rate, subject to verification of Bachelor's degree. Employment effective November 20, 2013.

#### SPECIAL EDUCATION NEW HIRES/REHIRES

BURRIES, ERNEST: XX-2, Emergency, \$242.15 per diem +5% daily rate, subject to verification of Bachelor's degree. Employment effective November 20, 2013.

OTHER NEW HIRES/REHIRES

RAMEY, DIONNE: Amend Board action dated August 6, 2013 to correct the following, D-8, Probationary, \$353.05 per diem, subject to verification of Master's degree plus 60 units past Bachelor's degree or Master's degree plus 30 units, and seven (7) years of credentialed teaching experience within the past 15 years. Employment effective August 1, 2013.

LEROY, CHRISTINA: Approve Permanent Part-Time Contract, commencing July 1, 2013 and terminating June 30, 2014:

If full time: Column D, Step 18, \$455.01 per diem + 5% of daily rate, based on 153 days, which equates to a 72% workload.

EXTRA DUTY ASSIGNMENTS

JUDILLA, JUDELIN: Amend Board action dated July 2, 2013, to approve payment, Adult School, Teacher, effective July 1, 2013 to June 30, 2014, increase not to exceed hours from 36 to 39 hours per week, at the hourly rate of \$42.31; accounts 11-3913-0-716-057-4110-1000-1170 (42%) and 11-3926-0-716-405-4110-1000-1170 (58%).

Amend Board action dated November 5, 2013, to approve payment to the following certificated personnel, Anton Elementary School, Program Planning, amend effective dates to September 17, 2013 to June 1, 2014, not to exceed two (2) hours per month each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-3010-0-186-501-1110-1000-1130:

ARREOLA, FIORELLA  
BINGHAM, DEBRA  
BROWN, DANYA  
CALM, ANNAMARIA  
DUFFY, KARMA  
GOLDSMITH, SUSAN

HERNANDEZ, DIANA  
NASH-BEY, LATISHA (additional name)  
PHILLIPPI, CHRISTINE  
RASH, AVIS  
RIOS, ERIKA

GREEN, DOROTHY: Approve payment, Arroyo Valley High School, Staff Support, effective January 1, 2014 to June 30, 2014, not to exceed 40 hours, at the hourly rate of \$26.06; account 01-0000-0-410-420-1110-1000-1130.

PARKES, ERIC: Approve payment, Arroyo Valley High School, Common Core Technology Initiative, effective December 15, 2013 to June 30, 2014, not to exceed 12 hours per month, at the hourly rate of \$26.06; account 01-0000-0-410-420-1110-1000-1130.

Certificated Personnel Report  
December 17, 2013

THAYER, CARRIE: Approve payment, Arroyo Valley High School, Staff Support, effective January 1, 2014 to June 30, 2014, not to exceed 40 hours, at the hourly rate of \$26.06; account 01-0000-0-410-420-1110-1000-1130.

Approve payment to the following certificated personnel, Arroyo Valley High School, Saturday CAHSEE Tutoring, effective January 18, 2014 to February 11, 2014, not to exceed 12 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-0000-0-410-420-1110-1000-1130:

GOMEZ, JOSE  
ORNELAS, MARIAN  
RAMIREZ, SARAH

SINKFIELD, NATACHIA  
WILKERSON, MARCUS

Approve payment to the following certificated personnel, Cajon High School, Common Core Lesson Design, effective November 27, 2013, not to exceed seven (7) hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-0000-0-402-420-1110-1000-1130:

GONDOS, JIMMY  
HENDRICKSON, ERICK

OLSON, RANDALL  
TIVEY, JERRY

BURRIES, ERNEST: Approve payment, CAPS Central, Sunrise/CAPS Program, effective November 1, 2013 to June 30, 2014, not to exceed six (6) hours per day, at the hourly rate of \$26.06; account 01-6010-0-747-459-1110-1000-1130.

Approve payment to the following certificated personnel, Chavez Middle School, Technology Support, effective November 20, 2013 to June 30, 2014, not to exceed six (6) hours each per day, at the hourly rate of \$26.06; account 01-0125-0-318-422-1110-1000-1130:

BARAGONE, GINA

DELATORRE, JORGE

PERLUT, STEVEN: Approve 90 days, at the administrative substitute per diem rate of pay (\$300.00), Del Vallejo Middle School, Substitute Administrator, effective December 2, 2013 to March 30, 2014; account 01-0000-0-306-035-0000-2700-1340.

FREEMAN, ERIN: Approve payment, English Learner Programs, English Learner Facilitator, effective July 1, 2013 to June 30, 2014, not to exceed six (6) hours per day, at the hourly rate of \$26.06; account 01-4203-0-778-549-1110-1000-1130.

ROSS, TRACEY: Approve payment, Highland Pacific Elementary School, Technology Liaison, effective November 5, 2013 to May 22, 2014, not to exceed 20 hours, at the hourly rate of \$26.06; account 01-0000-0-125-205-1110-1000-1130.

Certificated Personnel Report  
December 17, 2013

FOCE, LINDA: Approve payment, Inghram Elementary School, MM/SDC Teacher, Class Size Overage, effective August 5, 2013 to October 14, 2013. Article XV, Section 4, of the Certificated Agreement states it is necessary to pay \$10.00 per day per student, for each student exceeding the class size of 16, in excess of three (3) but not to exceed five (5); account 01-6500-0-878-802-5770-1110-1130.

BILLINGS, MARK: Approve payment, Pacific High School, Program Planning, effective August 1, 2013 to December 31, 2013, not to exceed 100 hours, at the approved ROP rate of \$19.26; account 01-5811-0-404-511-1110-1000-1130.

Approve payment to the following certificated personnel, Pacific High School, Program Planning, effective July 1, 2013 to December 31, 2013, not to exceed 50 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-5811-0-404-511-1110-1000-1130:

ADAMS, BRIAN  
ARIENT, BARBARA  
FLANSBURG, DARCIE  
GUY, KAREN

HUFF, REBECCA  
PAIGE, JENNY  
QUINLAN, ANGELA

Approve payment to the following certificated personnel, Roberts Elementary School, Lesson Design, effective November 11, 2013 to February 14, 2014, not to exceed six (6) hours per day each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-3010-0-172-501-1110-1000-1130:

EDU, SANDRA  
HAMLIN, BARBARA

STURLAUGSON, KAREN

Amend Board action dated August 20, 2013, approve payment to the following certificated personnel, San Bernardino High School, Department Chairperson, effective December 1, 2013 to June 30, 2014. Department Chairs at the high school level are paid the indicated percentage rate of Column XX, Step 1, of the Certificated Teachers Salary Schedule; account 01-0000-0-406-05D-1110-1000-1110:

PEREZ, KRISTINA (replacing Jose Aguilar) - Math 6%

Approve payment to the following certificated personnel, San Bernardino High School, Common Core Training, effective October 26, 2013 to November 19, 2013, not to exceed hours as indicated, at the hourly rate of \$19.26; account 01-7090-0-406-420-1110-1000-1000:

AKAHOSHI, LAURA – 1.5 hours  
ALVAREZ, JENNIFER – 3 hours  
(Continued)

MOORE, LINDA – 1.5 hours  
OLSEN, KRISTINA – 1.5 hours  
(Continued)

Certificated Personnel Report  
December 17, 2013

EVANS, ANNETTE – 1.5 hours  
HERNANDEZ, GAIL – 6 hours  
KIRBY, ROBERT – 3 hours  
LIU, AMBER – 4.5 hours

OSBORNE, LARRY – 6 hours  
PEREZ, KRISTINA – 3 hours  
VILLA, MARIO – 3 hours  
WINGO, JOHN – 1.5 hours

Approve payment to the following certificated personnel, San Bernardino High School, Program Planning, effective December 2, 2013 to June 30, 2014, not to exceed 40 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-7090-0-406-420-1110-1000-1130:

AGUILAR, JOSE  
BEAUMON, SHANNON  
BURG, KEVIN  
DOTY, JASON  
ELLIOTT, KERI  
HINKLEMANN, JOHN  
KIRBY, ROBERT

KNICK, BETTY JO  
MARUNO, CARRIE  
MORENO, MANUELA  
PARKER, MARLAN  
TUCKER, MICHAEL  
WINGO, JOHN  
WORSEY, NATHAN

MCDUFFEE, BRADLEY: Approve 40 days, at the administrative substitute per diem rate of pay (\$300.00), Special Education, Substitute Administrator, effective October 1, 2013 to December 30, 2013; account 01-6500-0-878-802-5001-2100-1330.

CERTIFICATED COACHES

Approve the appointment of the following certificated coaches for the 2013-2014 school year at the individual amount of the Certificated Agreement Extra-Duty Pay Schedule accounts as listed:

<u>DEL VALLEJO MIDDLE SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-1180-306-04D</u>
BATIE, GRACE: Academic Team Coach	\$2,329.00
<u>RODRIGUEZ PREP SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-1180-322-04D</u>
KOUNAS, JASON: Intramural Director	\$1,690.00
<u>ARROYO VALLEY HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-1180-410-05D</u>
HERNANDEZ, CHRISTINA: Asst. Basketball Coach	\$2,329.00
<u>INDIAN SPRINGS HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-1180-412-05D</u>
AMORI, MATTHEW, Asst. Baseball Coach	\$2,329.00
REYNOLDS, KIM: Asst. Volleyball Coach	2,329.00
<u>SAN BERNARDINO HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-1180-406-05D</u>
IMBRIANI, JEFFREY: Asst. Soccer Coach	\$2,329.00

Certificated Personnel Report  
December 17, 2013

Amend Board Action dated October 1, 2013 to amend the coaching assignment for the following certificated coach for the 2013-2014 school year at the individual amount of the Certificated Agreement Extra-Duty Pay Schedule accounts as indicated:

<u>ML KING MIDDLE SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-1180-310-04D</u>
BOWMAN, SHINAY: Academic Team Coach (replaces A. Dumoulin)	\$2,329.00

CERTIFICATED SUBSTITUTES

Approve payment to the following certificated substitute teachers for the 2013-2014 school year, at the established daily rate of \$125.00:

AGUILLARD, CRAIG	LEON, MARC
ALSINA, VERTIN	LICON, TRACY
ANDERSON, STEPHEN	LIVINGSTON, HOLLY
BURNS, SHARI	MOUNTJOY, JESSE
CASTILLAS RENTERIA, LUIS	ORTEGA, CARINA
DANIEL, JAMES	PEREZ, IRENE
GARCIA, NAYRA	RICHARDSON, DOUGLAS
HARRIS, QUINN	ROSIER, SHARLENE
HOBBY, DONALD	SMITH, JACLYN
HUDSON, WILLIAM	TEAGARDEN, KEVIN
JARED, BRUCE	VILLAVICENCIO, PETRA
JENNINGS, MONIK	VO, DAVID
JOHNSON, LESLIE	

Approve payment to the following certificated substitute teachers for the 2013-2014 school year, at the established daily rate of \$135.00:

CANDAMIL, ILEANA	HERNANDEZ, AMANDA
CARROLL, KEVIN	LUX, JENNIFER
GALARZA, AMY	TORRES, MARIO
HAYWORTH, NANCY	



Certificated Personnel Report  
December 17, 2013

LEAVE OF ABSENCE  
CERTIFICATED

CHILD REARING LEAVE

RABORN, KRISTEN  
Teacher  
Anderson School

Beginning December 2, 2013  
and continuing through  
February 28, 2014

CLASSIFIED

PERSONNEL RECOMMENDATIONS

BE IT RESOLVED that the Board of Education approves the following classified personnel actions. These are in accordance with Board adopted rules and regulations and the District's Affirmative Action Policy. The assignment is current and the Administration reserves the right to reassign employees to other locations according to existing agreement and procedures.

EMPLOYMENT

Approve the employment of the following:

BETANCOURT, MARIA: Substitute Recreation Aide, \$8.04 per hour, effective November 21, 2013.

BURNS, JASMINE: Instructional Tutor/LH-PH, Special Education, salary range 34A, step 1, 6 hours, 9 months, \$15.24 per hour, effective December 2, 2013.

CABRERA, RAYLENE: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2013 through August 10, 2014.

CAMPOS, ROSALINDA: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2013 through August 10, 2014.

CARDENAS, ANA: Morning Duty Aide, Gomez, 1 hour, 9 months, \$8.04 per hour, effective November 25, 2013.

CARPINTEYRO IV, MIGUEL: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2013 through August 10, 2014.

CASE, CHRISTOPHER: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 22, 2013 through July 29, 2017.

CASTRO, ELADIO: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 22, 2013 through August 10, 2014.

CASTRO, JOSE: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 12, 2013 through August 10, 2014.

Classified Personnel Report  
December 17, 2013

CERVANTES, ALEJANDRA: Noon Duty Aide, Urbita, 2 hours, 9 months, \$8.04 per hour, effective November 21, 2013.

CHAVEZ, JUSTIN: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2013 through August 10, 2014.

COLEMAN, ERICA: Substitute Noon Duty Aide, \$8.04 per hour, effective November 25, 2013.

COOKS, DIAMOND: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2013 through August 10, 2014.

CRUZ, JOSIE: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 12, 2013 through August 10, 2014.

CUMMINGS, QUWAME: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 12, 2013 through August 10, 2014.

DAY, DOMINIQUE: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 21, 2013 through August 9, 2017.

GOSSETT, SAVANNA: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 22, 2013 through April 10, 2017.

GUZMAN, XIOMARAH: Student Intern, Cajon, \$8.00 per hour, effective October 30, 2013 through June 30, 2014.

HERNANDEZ, YVETTE: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2013 through August 10, 2014.

JOHNSON III, ROBERT: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2013 through August 10, 2014.

MARTIN, TRISTYN: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 22, 2013 through August 10, 2014.

MARTINEZ, TANNER: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 12, 2013 through August 10, 2014.

MARTINEZ-CORTES, VICTOR: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 22, 2013 through August 10, 2014.

Classified Personnel Report  
December 17, 2013

MARTINEZ TELLEZ, BRISEIDA: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 12, 2013 through August 10, 2014.

MOORE, HENRY: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 22, 2013 through August 26, 2017.

MORALES, ISAAC: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2013 through August 10, 2014.

MORNING, PHILLIP: Recreation Aide, Muscoy, 3 hours, 12 months, \$8.04 per hour, effective November 18, 2013.

OSTEEN, CATRINA: Noon Duty Aide, Shandin Hills, 2 hours, 9 months, \$8.04 per hour, effective November 6, 2013.

RAMIREZ, VICTOR: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2013 through August 10, 2014.

RODRIGUEZ, JOSEPH: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2013 through August 10, 2014.

SANFORD, BAYLIE: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 12, 2013 through August 10, 2014.

SOTELO, JOSE: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 12, 2013 through August 10, 2014.

SOTO, CAROLINA: Food Worker Trainee, North Verdemont, salary range 23A, step 1, 1 ½ hours, 9 months, \$9.90 per hour, effective December 2, 2013.

TEAGUE, JOSEPH: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 22, 2013 through March 14, 2017.

TRUJILLO, BRANDON: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 22, 2013 through August 10, 2014.

WILLIAMS, BRANDON: Student Intern, Newmark, \$10.00 per hour, effective October 15, 2013 through June 30, 2014.

ZINNI, RAE: Food Worker Trainee, Inghram, salary range 23A, step 1, 1 ½ hours, 9 months, \$9.90 per hour, effective December 2, 2013.

Classified Personnel Report  
December 17, 2013

Approve the promotion of the following:

BEGNAUD, PEARLA: Cafeteria Worker, Serrano, salary range 26A, step 2, 2 ½ hours, 9 months, \$11.58 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 1, 6 hours, 9 months, \$12.28 per hour, effective December 2, 2013.

BRIGHT, KEVIN: Cafeteria Worker, Chavez, salary range 26A, step 2, 3 hours, 9 months, \$11.58 per hour, to Custodian I, Hillside, salary range 32, step 1, 6 hours, 12 months, \$13.81 per hour, effective December 9, 2013.

CHAN, EVELYN: Cafeteria Worker, Thompson, salary range 26A, step 2, 2 hours, 9 months, \$11.58 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 1, 6 hours, 9 months, \$12.28 per hour, effective December 2, 2013.

COLUNGA, ADELINA: Cafeteria Worker, Arrowview, salary range 26A, step 2, 2 hours, 9 months, \$11.58 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 1, 6 hours, 9 months, \$12.28 per hour, effective December 2, 2013.

CONAWAY, BRANDY: Cafeteria Worker, San Gorgonio, salary range 26A, step 6A1, 4 hours, 9 months, \$13.81 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 4A1, 6 hours, 12 months, \$14.09 per hour, effective December 2, 2013.

DIEFFENBACHER, ANDREA: Cafeteria Worker, Thompson, salary range 26A, step 6, 5 ½ hours, 9 months, \$13.55 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 5, 6 hours, 9 months, \$14.36 per hour, effective December 2, 2013.

DOMINGUEZ, ASHLEY: Cafeteria Worker, Cypress, salary range 26A, step 5, 5 hours, 9 months, \$13.02 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 4, 6 hours, 9 months, \$13.81 per hour, effective December 2, 2013.

JARAMILLO, LISA: Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 26A, step 6A1, 5 hours, 12 months, \$13.81 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 5A1, 6 hours, 9 months, \$14.36 per hour, effective December 2, 2013.

Classified Personnel Report  
December 17, 2013

NAVARRO, ANGELA: Cafeteria Worker, Wong, salary range 26A, step 2, 5 hours, 9 months, \$11.58 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 1, 6 hours, 12 months, \$12.28 per hour, effective December 2, 2013.

NIETO, ALICIA: Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 26A, step 6, 3 hours, 12 months, \$13.55 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 5, 6 hours, 9 months, \$14.36 per hour, effective December 2, 2013.

NKUGBA, CHINASA: Cafeteria Worker, Warm Springs, salary range 26A, step 2, 4 hours, 9 months, \$11.58 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 1, 6 hours, 9 months, \$12.28 per hour, effective December 2, 2013.

PELAYO, ANGEL: Custodian I, King, salary range 32, step 1, 8 hours, 12 months, \$13.81 per hour, to Painter, Maintenance & Operations, salary range 41, step 1, 8 hours, 12 months, \$19.66 per hour, effective December 2, 2013.

RAYGOZA, ANGELICA: Cafeteria Worker, Norton, salary range 26A, step 6, 5 hours, 9 months, \$13.55 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 5, 6 hours, 9 months, \$14.36 per hour, effective December 2, 2013.

SAUM, KRYSTAL: Cafeteria Worker, Pacific, salary range 26A, step 4, 6 hours, 9 months, \$12.52 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 3, 6 hours, 12 months, \$13.28 per hour, effective December 2, 2013.

STEEMAN, CHERIE: Cafeteria Worker, San Gorgonio, salary range 26A, step 2, 3 hours, 9 months, \$11.58 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 1, 6 hours, 9 months, \$12.28 per hour, effective December 2, 2013.

RE-EMPLOYMENT

WATT, AUDREY: Approve the reemployment of Food Worker Trainee, Del Rosa, salary range 23A, step 1, 1 ½ hours, 9 months, \$9.90 per hour, effective December 2, 2013.

ADDITIONAL ASSIGNMENTS

Approve the additional assignment of the following:

BETANCOURT, MARIA: Substitute Morning Duty Aide, \$8.04 per hour, Substitute Noon Duty Aide, \$8.04 per hour, effective November 21, 2013.

COLEMAN, ERICA: Substitute Morning Duty Aide, \$8.04 per hour, Substitute Recreation Aide, \$8.04 per hour, effective November 25, 2013.

DINEEN, KATHERINE: Student Intern, Middle College High, \$10.00 per hour, effective January 13, 2014 through June 30, 2014.

DUNKINS, JORDAN: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 5, 2013 through August 10, 2014.

FIELDS, EVELYN: Recreation Aide, Inghram, 3 hours, 9 months, \$8.04 per hour, effective November 20, 2013.

HERNANDEZ, CERINA: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective October 25, 2013 through August 10, 2014.

HOLLAND, DAENA: Recreation Leader, Palm, 3 hours, 9 months, \$8.37 per hour, effective October 14, 2013.

JIMENEZ, DANIEL: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 20, 2013 through August 20, 2017.

MAUST, PENNY: Recreation Leader, Palm, 3 hours, 9 months, \$8.37 per hour, effective October 14, 2013.

MEJIA, RUBEN: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 13, 2013 through August 10, 2014.

MOREHEAD, PATRICIA: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2013 through August 10, 2014.

MURPHY, SHANAY: Recreation Aide, Barton, 3 hours, 9 months, \$8.04 per hour, effective December 2, 2013.

Classified Personnel Report  
December 17, 2013

NUNEZ, REGINA: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2013 through August 10, 2014.

RIVERA, CHEYENNE: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2013 through May 18, 2017.

STORY, JIMMY: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective October 20, 2013 through June 30, 2014.

VILLANUEVA, GLORIA: Recreation Aide, Adult School, 3 hours, 12 months, \$8.04 per hour, effective November 14, 2013.

SALARIES / MISCELLANEOUS

CRUZADO, JESSIKA: Approve the increase in hours of Bilingual School Outreach Worker, Middle College High, salary range 34, step 6A2, 6 hours, 10 months, \$19.19 per hour, to 8 hours, 10 months, \$19.19 per hour, effective October 31, 2013.

Approve the reassignment of the following:

BUTLER, KATHY: Food Worker Trainee, Kendall, salary range 23A, step 5, 1 ½ hours, 12 months, \$11.58 per hour, to Food Worker Trainee, Kendall, salary range 23A, step 5, 1 ½ hours, 9 months, \$11.58 per hour, effective November 19, 2013.

DRIVER, TELETHA: Food Worker Trainee, Lincoln, salary range 23A, step 6, 1 ½ hours, 12 months, \$12.04 per hour, to Food Worker Trainee, Lincoln, salary range 23A, step 6, 1 ½ hours, 9 months, \$12.04 per hour, effective November 19, 2013.

LANGSTER, DOLORES: Food Worker Trainee, Riley, salary range 23A, step 6, 1 ½ hours, 12 months, \$12.04 per hour, to Food Worker Trainee, Riley, salary range 23A, step 6, 1 ½ hours, 9 months, \$12.04 per hour, effective November 19, 2013.

VALDIVIA, FRANCES: Food Worker Trainee, Lincoln, salary range 23A, step 6, 1 ½ hours, 12 months, \$12.04 per hour, to Food Worker Trainee, Lincoln, salary range 23A, step 6, 1 ½ hours, 9 months, \$12.04 per hour, effective November 19, 2013.



Classified Personnel Report  
December 17, 2013

SEGOVIA, JESSICA: Approve the night shift differential stipend of Public Safety Dispatcher, School Police, salary range 37, step 1, 8 hours, 12 months, \$16.80 per hour, to \$16.97 per hour, effective October 1, 2013.

CAMPOS, ASHLEY: Approve the removal of night shift differential of Public Safety Dispatcher, School Police, salary range 37, step 1, 8 hours, 12 months, \$16.97 per hour, to \$16.80 per hour, effective October 1, 2013.

WORKING OUT OF CLASSIFICATION

Approve the temporary rate increase while working out of classification of the following:

CABRAL, SALLY: Budget Analyst, Fiscal, salary range 46, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$29.68 per hour, to Budget Officer, Fiscal, salary range 49, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$33.39 per hour, effective December 14, 2013 through May 31, 2014.

COONROD, OSNAT: Payroll Technician, Accounting, salary range 38A, step 6, 8 hours, 12 months, \$21.69 per hour, to Payroll Supervisor, Accounting, salary range 41A, step 6, 8 hours, 12 months, \$24.40 per hour, effective November 16, 2013 through May 2, 2014.

DORRANCE, KENNETH: Custodian II, Maintenance & Operations, salary range 34A, step 6A4, 8 hours, 12 months, \$20.24 per hour, to Painter, Maintenance & Operations, salary range 41, step 1A4, 8 hours, 12 months, \$21.46 per hour, effective December 2, 2013 through December 31, 2013.

DURAN, ONELIA: Bilingual Clerk II, Arroyo Valley, salary range 33, step 5, 8 hours, 10 months, \$17.09 per hour, to Bilingual Secretary, Arroyo Valley, salary range 37, step 2, 8 hours, 10 months, \$17.77 per hour, effective January 6, 2014 through June 17, 2014.

FERRERO, CHRISTOPHER: Delivery Driver/Warehouse Worker, Warehouse, salary range 36, step 6A2, 8 hours, 12 months, \$20.44 per hour, to Assistant Warehouse Manager, Warehouse, salary range 39, step 6A2, 8 hours, 12 months, \$23.00 per hour, effective December 12, 2013 through May 28, 2014.

GUZMAN, IRIS: Human Resources Specialist, Human Resources-Classified, salary range 42, step 6, 8 hours, 12 months, \$25.16 per hour, to Assistant Affirmative Action Officer, Affirmative Action, salary range 45, step 6, 8 hours, 12 months, \$28.27 per hour, effective December 14, 2013 through May 31, 2014.

Classified Personnel Report  
December 17, 2013

HERRERA, CAROLYN: Senior Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 30A, step 6A1, 8 hours, 9 months, \$16.16 per hour, to Nutrition Services Manager I, Nutrition Services, salary range 33A, step 6A1, 8 hours, 9 months, \$18.17 per hour, effective January 6, 2014 through May 22, 2014.

KEATING, MARTHA: Bilingual Secretary, Special Education, salary range 37, step 6, 8 hours, 12 months, \$20.73 per hour, to Secretary III, Special Education, salary range 39, step 5, 8 hours, 12 months, \$21.55 per hour, effective November 15, 2013 through December 2, 2013.

LEON, BRINDA: Assistant Employee Relations Director, Employer/Employee Relations, salary range M63, step 5, 228 days, \$474.56 per diem, to Employee Relations Director, Employer/Employee Relations, salary range M70, step 4, 228 days, \$501.61 per diem, effective December 14, 2013 through May 31, 2014.

LIZAOLA, CLELIA: Senior Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 30A, step 6A1, 8 hours, 9 months, \$16.16 per hour, to Nutrition Services Manager I, Nutrition Services, salary range 33A, step 6A1, 8 hours, 9 months, \$18.17 per hour, effective December 2, 2013 through May 2, 2014.

LOWRY, THERESA: Administrative Assistant, Employer/Employee Relations, salary range M38, step 5, 228 days, \$327.07 per diem, to Assistant Employee Relations Director, Employer/Employee Relations, salary range M63, step 1, 228 days, \$390.42 per diem, effective December 14, 2013 through May 31, 2014.

MINJARES, ANNA: Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 26A, step 1, 3 hours, 12 months, \$11.13 per hour, to Catering & Cafeteria Operator, Nutrition Services, salary range 31, step 1, 6 hours, 12 months, \$13.28 per hour, effective November 21, 2013 through March 31, 2014.

NGUYEN, JUDITH: Budget Analyst, Fiscal, salary range 46, step 6A2, 8 hours, 12 months, \$30.26 per hour, to Senior Budget Analyst, Fiscal, salary range 49, step 4A2, 8 hours, 12 months, \$31.47 per hour, effective December 14, 2013 through May 31, 2014.

QUIEL, JOANNE: Cafeteria Worker, King, salary range 26A, step 5, 4 hours, 9 months, \$13.02 per hour, to Senior Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 30A, step 2, 8 hours, 9 months, \$13.55 per hour, effective January 6, 2014 through May 22, 2014.

Classified Personnel Report  
December 17, 2013

SALAS, MARIA: Office Assistant I/SAP, Warehouse, salary range 30A, step 6, 8 hours, 12 months, \$15.85 per hour, to Delivery Driver/Warehouse Worker, Warehouse, salary range 36, step 2, 8 hours, 12 months, \$16.80 per hour, effective December 12, 2013 through May 28, 2014.

SMITH, STACEY: Nutrition Services Manager I, Nutrition Services, salary range M10, step 5, 190 days, \$215.57 per diem, to Nutrition Services Manager II, Nutrition Services, salary range M22, step 3, 190 days, \$233.78 per diem, effective December 21, 2013 through May 22, 2014.

SOTO, JAMES: Library Assistant, Warm Springs, salary range 28A, step 5, 4 hours, 9 months, \$14.09 per hour, to Bilingual Office Assistant I/Health Aide, Warm Springs, salary range 30A, step 4, 6 hours, 9 months, \$14.65 per hour, effective December 2, 2013 through May 16, 2014.

TOTZKE, KARI: Secretary, Cajon, salary range 37, step 6A2, 8 hours, 10 months, \$21.26 per hour, to School Accounting Technician II, Cajon, salary range 38A, step 6A2, 8 hours, 10 months, \$22.55 per hour, effective January 6, 2014 through June 17, 2014.

VETERE, ERIC: School Police Officer, School Police, salary range 44, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$27.44 per hour, to Environmental Safety Officer, Employer/Employee Relations, salary range 47, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$30.87 per hour, effective December 14, 2013 through May 31, 2014.

WRIGHT, LENETTE: Cafeteria Worker, Pacific, salary range 26A, step 6A1, 6 hours, 9 months, \$13.81 per hour, to Catering & Cafeteria Operator, Nutrition Services, salary range 31, step 3A1, 8 hours, 9 months, \$14.65 per hour, effective December 2, 2013 through March 14, 2014.

RETURN TO REGULAR RATE OF PAY

Approve the return to regular rate of pay of the following:

DORRANCE, KENNETH: Painter, Maintenance & Operations, salary range 41, step 1A4, 8 hours, 12 months, \$21.46 per hour, to Custodian II, Maintenance & Operations, salary range 34A, step 6A4, 8 hours, 12 months, \$20.24 per hour, effective November 30, 2013.

Classified Personnel Report  
December 17, 2013

HINOJOSA, PATRICIA: Bilingual Secretary II, Hunt, salary range 38, step 2A4, 8 hours, 12 months, \$19.66 per hour, to Clerk II, Printing, salary range 33, step 6A4, 8 hours, 12 months, \$18.90 per hour, effective December 2, 2013.

NIETO, ALICIA: Catering & Cafeteria Operator, Nutrition Services, salary range 31, step 3, 8 hours, 12 months, \$14.36 per hour, to Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 26A, step 6, 3 hours, 12 months, \$13.55 per hour, effective November 28, 2013 through December 1, 2013.

WRIGHT, LENETTE: Catering & Cafeteria Operator, Nutrition Services, salary range 31, step 3A1, 6 hours, 9 months, \$14.65 per hour, to Cafeteria Worker, Pacific, salary range 26A, step 6A1, 6 hours, 9 months, \$13.81 per hour, effective November 23, 2013.

SEPARATIONS

Report the resignation of the following:

CANCINO, JACKIE: Substitute Nutrition, effective November 18, 2013.

ESCOBAR, MARTHA: Custodian I, Wong, effective November 20, 2013.

LARIOS, YOLANDA: Bilingual Instructional Assistant/TA, Adult School, effective December 6, 2013.

LIZARRAGA, DOLORES: Substitute Recreation Aide, effective November 12, 2013.

REASONS, MEGAN: Clerk II, Adult School, effective November 30, 2013.

VIELMA, VIOLANDA: Noon Duty Aide, Roberts, Recreation Aide, Roberts, effective November 1, 2013.

KENDRICK, KATHY: Report the deletion of assignment of Substitute Clerical, effective November 5, 2013.

SALES, KATHRYN: Report the separation of Noon Duty Aide, Del Rosa, Recreation Aide, Del Rosa, Substitute Recreation Aide, effective November 23, 2013.

Classified Personnel Report  
December 17, 2013

CLASSIFIED COACHES

Approve the payment of the following non classified experts for service as coaches for the 2013-2014 school year at the individual amount of the Certificated Agreement Extra Duty Pay Schedule, accounts as indicated:

<u>ARROYO VALLEY HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-410-05D</u>
SALAS, EZECHIAL: Asst. Football Coach	\$2,329.00
WARD, DAVID: Asst. Football Coach	2,329.00

<u>CAJON HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-402-203</u>
PETTYGROVE, ELIZABETH: Drill Team Advisor	\$2,009.00

<u>INDIAN SPRINGS HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-412-05D</u>
ATENCIO, RAYMOND: Asst. Baseball Coach	\$2,329.00
CARDOZA, DAVID: Head Wrestling Coach	2,967.00
CARDOZA, SAMANTHA: Asst. Wrestling Coach	2,329.00
DEWOODY, DAVID: Asst. Wrestling Coach	2,329.00
ESPARZA NAVARRETE, ROSA: Asst. Soccer Coach	2,329.00
NIKAIDO, EARL: Asst. Softball Coach	2,329.00

<u>PACIFIC HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-404-05D</u>
ESTRADA, BRYAN: Asst. Softball Coach	\$2,329.00
MONTGOMERY, LISA: Head Soccer Coach	2,967.00
TORRES, JUAN: Asst. Soccer Coach	2,329.00
WILCHER, KEESHANAI: Asst. Basketball Coach	2,329.00

<u>SAN BERNARDINO HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-406-05D</u>
MARZULLO, TIFFANY: Asst. Water polo Coach	\$2,009.00

<u>SAN GORGONIO HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-408-05D</u>
APONTE, NICOLLETE: Asst. Softball Coach	\$2,329.00

Amend Board Action dated September 10, 2013 to amend the coaching assignment for the following classified walk on coach for the 2013-2014 school year at the individual amount of the Certificated Agreement Extra-Duty Pay Schedule accounts as indicated:

<u>INDIAN SPRINGS HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-412-05D</u>
DEWOODY, DAVID: Asst. Wrestling Coach (replaces R. Simental)	\$2,329.00

(Continued)

Classified Personnel Report  
December 17, 2013

<u>SAN BERNARDINO HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-406-05D</u>
RODRIGUEZ, JEREMIAH: Head Soccer Coach (replaces R. Placencia)	\$2,967.00

CLASSIFIED POSITIONS ACTIONS

BE IT RESOLVED that the Board of Education approves the establishment of the following classified positions. The duties for these positions are those as previously approved by the Board.

Bilingual Clerk I, limited term, not to exceed 6 hours per day, Special Education Preschool Program, effective December 2, 2013 through June 6, 2014.

Cafeteria Worker, 2 hours, 9 months, Fairfax Elementary School.

Cafeteria Worker, extra hours, not to exceed 3 hours per day, Nutrition Services, effective November 25, 2013 through November 26, 2013 (4 positions).

Cafeteria Worker, extra hours, not to exceed 6 hours per day, Nutrition Services, effective November 25, 2013 through November 26, 2013 (4 positions).

Cafeteria Worker, extra hours, not to exceed 3 days, Pacific High School, effective November 25, 2013 through November 27, 2013.

Food Worker Trainee, 1 ½ hours, 9 months, Newmark Elementary School.

Food Worker Trainee, 1 ½ hours, 9 months, Roberts Elementary School.

Food Worker Trainee, 1 ½ hours, 9 months, Thompson Elementary School.

Instructional Assistant/CAI, extra hours, not to exceed 1 hour per day, Adult School, effective November 5, 2013 through November 22, 2013.

Instructional Assistant/CAI, extra hours, not to exceed 1 hour per day, Adult School, effective December 2, 2013 through December 20, 2013.

Instructional Assistant/CAI, extra hours, not to exceed 1 hour per day, Adult School, effective January 6, 2014 through January 31, 2014.

Serving Kitchen Operator, extra hours, not to exceed 8 hours per day, Nutrition Services, effective November 25, 2013 through November 27, 2013.